



Distr.: General  
4 May 2026  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الرابعة والستون

بون، 8-18 حزيران/يونيه 2026

البند 18 من جدول الأعمال المؤقت

المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

## أبرز إنجازات اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في مجال التنفيذ في عام 2025

التقرير السنوي المقدم من الأمانة\*

موجز

يُقدّم هذا التقرير لمحة عامة عن أبرز الإنجازات التي حققتها الأمانة في مجال التنفيذ في عام 2025 وعن أدائها المالي، فضلاً عن التقدم المحرز في دعم الأطراف بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس في النهوض بالعمل المناخي. ويغطي التقرير أعمال الأمانة في جميع مجالات اختصاصاتها المواضيعية، بما في ذلك المساهمات المحددة وطنياً، ونتائج الحصيلة العالمية الأولى، وتنفيذ إطار الشفافية المعزز بموجب اتفاق باريس، وتفعيل المادة 6 من الاتفاق، بالإضافة إلى مجالات التمويل المناخي، والتكنولوجيا، والتكيف، والخسائر والأضرار.

وتماشياً مع الجهود الرامية إلى تحسين شفافية الإبلاغ في إطار عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، أعدّ هذا التقرير في صيغة أكثر إيجازاً مقارنةً بالسنوات السابقة. ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات المتعلقة بالمجالات التي يتناولها هذا التقرير عبر الرابط التالي:

<https://unfccc.int/about-us/2025-highlights>

\* يُقدّم هذا التقرير إلى خدمات المؤتمرات لتجهيزه بعد انقضاء الموعد النهائي بغيّة تضمينه أحدث المعلومات.



الرجاء إعادة الاستعمال

## أولاً - مقدمة

1- طلب مؤتمر الأطراف، في دورته الثالثة والعشرين، إلى الأمانة أن تُعدّ تقريراً سنوياً لكي تنظر فيه الهيئة الفرعية للتنفيذ في كل دورة من دوراتها عقب اختتام السنة المالية السابقة (2025)، وأن تُدرج فيه معلومات عن أنشطة الأمانة في السنة المعنية، وأبرز إنجازات تنفيذ البرامج والأداء المالي<sup>(1)</sup>. ويقدم هذا التقرير موجزاً لأبرز إنجازات تنفيذ البرامج التي حققتها الأمانة، والدعم المواضيعي والتقني، وأنشطة التنفيذ في إطار اتفاق باريس، والتعاون والعمل على نطاق فئات أصحاب المصلحة، بما يشمل الأداء المالي والتأهب المؤسسي لعام 2025.

2- ويكمل هذا التقريرُ المذكرة المتعلقة بأداء الميزانية لفترة السنتين 2024-2025 حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2025<sup>(2)</sup>، إذ يوضح الكيفية التي مكّنت بها المواردُ المعتمدة الأمانة من الاضطلاع بالمهام الموكلة إليه في مجالات الحوكمة والشؤون التقنية والقانونية والموضوعية والتشغيلية. وتقدم هاتان الوثيقتان معاً سرداً شفافاً وشاملاً لاستخدام الأمانة للموارد وللدعم الذي تقدمه لعملية التنفيذ التي تقودها الأطراف.

3- وقد أعدّ التقرير في صيغة أكثر إيجازاً مقارنة بالأعوام السابقة بهدف تحسين شفافية الإبلاغ، وتتوفر معلومات إضافية على الصفحة الشبكية المخصصة للتقرير السنوي على الموقع الشبكي لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ<sup>(3)</sup>. وترد في المرفق روابط إلى الصفحات الشبكية الخاصة بهيئات الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ وعملياتها واجتماعاتها وفعاليتها ومبادراتها ووثائقها المشار إليها في التقرير.

## ثانياً - تقديم الخدمات للعملية الحكومية الدولية

4- قدمت الأمانة الخدمات لمجموعة واسعة من الاجتماعات الحكومية الدولية وحلقات العمل والجلسات التقنية وغيرها من الفعاليات المقررة على مدار عام 2025 لدعم عملية الاتفاقية الإطارية، بسبل منها تقديم الدعم في المجالات التنظيمية والإجرائية والتقنية وفي مجال الوثائق للدورة الثانية والسنتين للهيئتين الفرعيتين، ومؤتمر الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ في بيليم، وأسابيع المناخ. وقد ساعد هذا الدعم الأطراف على إحراز تقدم في المفاوضات في مختلف مسارات العمل، بما في ذلك التكيف، والشؤون الجنسانية، ووسائل التنفيذ والتخفيف والشفافية.

5- ومن أجل تقديم خدمات مؤتمرات شاملة، نجحت الأمانة في التعامل مع التعقيدات المتزايدة في المجالات التشغيلية الأساسية، مثل التسجيل، والاعتماد، ووضع الجداول الزمنية، وإدارة الوثائق، والخدمات اللوجستية في الموقع. وشمل ذلك إدارة تدفقات المشاركين، وتخصيص قاعات الاجتماعات، والتنسيق الأمني، وتقديم الخدمات في ظل محدودية البنى التحتية المادية، مع تقوية نظم الدعم للحفاظ على الكفاءة والشفافية. وقبل انعقاد الجلسات وفي أثنائها، عملت الأمانة على تيسير المشاركة الشاملة من خلال إصدار نحو 340 وثيقة رسمية وتقديم الدعم في الحصول على التأشيرات، وتوفير المساعدة المالية، وتقديم خدمات التسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة، بما في ذلك الترجمة بلغة الإشارة وترتيبات تيسير الوصول إلى أماكن انعقاد الجلسات. وبُنذلت هذه الجهود في ظل ضغوط تشغيلية كبيرة، مما استلزم إجراء تعديلات مستمرة على تقديم الخدمات.

(1) المقرر 21/م أ-23، الفقرة 18.

(2) FCCC/SBI/2026/7 و FCCC/SBI/2026/7/Add.1.

(3) <https://unfccc.int/about-us/2025-highlights>.

6- كما دعمت الأمانة الأنشطة في إطار عملية الاتفاقية الإطارية، وذلك من خلال جملة أمور منها تعزيز التنسيق بين رؤساء الجلسات، وزيادة الدعم المقدم لأعضاء مكتب الهيئات الإدارية، وتحسين تقديم الخدمات الإجرائية والقانونية بسبل منها عقد جلسات إحاطة قانونية مخصصة، وبناء قدرات الرئاسات ورؤساء الجلسات والموظفين الداخليين بهدف توطيد الخبرات القانونية والفعالية الإجرائية، وتيسير المشاركة الرفيعة المستوى في مؤتمر بيليم، وتحسين عملية تنظيم الفعاليات المقررة والتقنية، ودعم ترجمة النتائج المتفاوض عليها إلى عمل ملموس، وزيادة اتساق الإجراءات في جميع اجتماعات الهيئات الإدارية والهيئتين الفرعيتين.

7- وعلى وجه التحديد، قدمت الأمانة الدعم للمفاوضات وتنظيم الفعاليات المقررة، والجلسات العامة، واجتماعات التنسيق لرؤساء الجلسات ومكتب الهيئات الإدارية. ودعمت الأمانة أيضاً رئاسة الدورة الثلاثين لمؤتمر الأطراف ورئيسي الهيئتين الفرعيتين في التواصل مع الأطراف من خلال تنظيم مشاورات مع الوزراء ورؤساء مجموعات التفاوض ومنسقيها، ورؤساء الوفود، مما أسهم في اعتماد جداول الأعمال بسلاسة وبدء الأعمال في موعدها المحدد خلال مؤتمر بيليم، فضلاً عن اعتماد حزمة بيليم السياسية.

8- وقد ساهم الدعم المحدد الأهداف الذي قدمته الأمانة في مجال بناء القدرات لرؤساء الجلسات وأعضاء المكتب في تعزيز فهمهم للعملية الحكومية الدولية، وفي إعداد دليل رؤساء الجلسات لعملية الاتفاقية الإطارية<sup>(4)</sup> بهدف تيسير إدارتهم للجلسات.

9- وقامت الأمانة بتيسير المشاركة الرفيعة المستوى في مؤتمر بيليم من خلال إسداء المشورة بشأن صيغة المؤتمر وبشأن مشاركة رؤساء الدول والحكومات في مؤتمر القمة المعني بالمناخ في الدورة الثلاثين لمؤتمر الأطراف. وقامت بإضفاء الطابع الرسمي على البروتوكولات والإجراءات التي تنظم التفاعلات خلال الجلسة الافتتاحية، وعقدت الجزء الرفيع المستوى الذي أُلقي فيه 131 بياناً من الأطراف، ودعمت أكثر من 75 اجتماعاً ثنائياً حضرها ممثلون رفيعو المستوى ومراقبون. وعُقد مؤتمر بيليم في موقع ذي أهمية رمزية كبيرة بالنسبة لجدول أعمال المناخ العالمي، حيث استلزم استضافة مؤتمر بهذا الحجم إجراء تعديلات كبيرة على البنى التحتية والخدمات لاستيفاء المعايير الدولية. وعلى الرغم من التحديات الكبيرة المتعلقة بمكان انعقاد المؤتمر، وإمكانية التنقل، والإقامة والعمليات، حرصت الأمانة على استمرار تقديم الخدمات الأساسية للمؤتمر، ودعمت سير المفاوضات، ومكّنت من المشاركة على مستوى رفيع في ظل ظروف بالغة التعقيد.

10- ودعمت الأمانة مناقشات الأطراف خلال الدورتين الثانية والستين والثالثة والستين للهيئة الفرعية للتنفيذ بشأن زيادة كفاءة عملية الاتفاقية الإطارية، وذلك من خلال إعداد لمحات عامة مرئية للخيارات الكفيلة بتبسيط جداول الأعمال المؤقتة، وواصلت وضع جداول زمنية للمفاوضات والفعاليات المقررة على نحو استراتيجي بهدف تحسين إدارة الوقت. وساهمت أيضاً في النهوض بعملية تقديم خدمات المؤتمرات من خلال تجريب أدوات مدعومة بالنكاه الاصطناعي بُغية تعزيز الكفاءة التشغيلية، ومن خلال البدء في إجراءات شراء منصة رقمية جديدة للفعاليات تهدف إلى تحسين تفاعل المشاركين، والتبادل الآني للمعلومات، وإدارة تدفق المشاركين. ورغم أن هذه الجهود ساعدت في جعل تقديم خدمات الاجتماعات أكثر مرونة وقدرة على التكيف، فإنها سلطت الضوء أيضاً على الحاجة إلى الاستثمار المستمر في القدرات التشغيلية والنظم الرقمية.

(4) UNFCCC. 2025. *Presiding Officers' Guide to the UNFCCC Process*. Bonn: UNFCCC. متاح عبر الرابط التالي: <https://unfccc.int/documents/653266>.

11- وقُدمت المشورة والدعم القانونيان لضمان عمل جميع الهيئات المنشأة بما يتوافق مع ولاياتها وأنظمتها الداخلية. وقُدم هذا الدعم إلى جهات منها لجنة الامتثال، والمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة، واللجنة المعنية بالتنفيذ والامتثال في إطار اتفاق باريس، والهيئة الإشرافية للآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس. وقُدمت أيضاً المشورة القانونية لضمان سير العمل الموضوعي للأمانة بسلاسة، في حين يسرت التوجيهات المحددة بشأن العملية الانتخابية للاتفاقية الإطارية ترشيح رؤساء الجلسات وأعضاء الهيئات المنشأة وتعيينهم.

12- وتضمن اتفاق البلد المضيف للدورة الثلاثين لمؤتمر الأطراف نصاً منفحاً بشأن استيعاب الجميع يهدف إلى تشجيع مشاركة النساء وممثلي الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في عملية الاتفاقية الإطارية. وكفل أيضاً الحصانات الوظيفية لجميع المشاركين، مما أدى إلى تهيئة بيئة مواتية للمشاركة الفعالة.

13- وتم تصميم وتنفيذ صيغة جديدة ذات طابع عالمي لأسابيع المناخ بحيث تُعقد مرتين في السنة بهدف تحسين التماسق بين الأنشطة في مختلف مسارات العمل. كما أن دمج الاجتماعات المقررة في إطار اتفاقية المناخ مع جلسات الحوار المتعلقة بالسياسات والتي تركز على الأثر، يوطد الصلة بين العملية الحكومية الدولية والاستجابة لاحتياجات التنفيذ. وتضمن أسبوع المناخ الأول لعام 2025، الذي أُقيم في بنما سيتي في أيار/مايو، المنتدى الافتتاحي للتنفيذ، الذي ضم للجمع بين أصحاب المصلحة الرئيسيين، واجتماع الممارسين بشأن المساهمات المحددة وطنياً الذي يهدف إلى تقديم الدعم في مجال بناء القدرات. ووسّع أسبوع المناخ الثاني، الذي عُقد في أديس أبابا في أيلول/سبتمبر، نطاق المشاركة ليشمل مجموعة أوسع من الجهات الفاعلة، بما يشمل مندوبي الأطراف وممثلي أصحاب المصلحة من غير الأطراف، مثل ممثلي الحكومات دون الوطنية، والمصارف الإنمائية، والقطاع الخاص، ومنظمات المجتمع المدني، والشباب، والشعوب الأصلية، الذين شاركوا في الفعاليات المقررة والمناقشات التقنية والأنشطة التي ركزت على التنفيذ. وبهذه الطريقة، ساهم أسبوعاً المناخ في ترجمة النتائج المتفاوض عليها إلى حلول واقعية.

## ثالثاً - تنفيذ الأعمال المواضيعية

### ألف - دعم الهيئات المنشأة وبرامج العمل

14- يشكل العمل الذي تضطلع به الهيئات المنشأة وفي إطار برامج العمل جزءاً أساسياً من عملية الاتفاقية الإطارية، إذ يشمل الأنشطة المتصلة بتقديم التوجيه التقني، والمشورة في مجال صنع السياسات، ودعم الأطراف، إلى جانب توفير الخبرة المتخصصة في مجالات التخفيف، والتكيف، والخسائر والأضرار، وتكنولوجيا المناخ، وتدابير التصدي لتغير المناخ، والشفافية، والتمويل المناخي (انظر الجدول 1). وقدمت الأمانة الدعم لهذه الهيئات وبرامج العمل من خلال تيسير عقد الاجتماعات والفعاليات المقررة، وإعداد المساهمات والتقارير التقنية، وتيسير تبادل المعارف، وتوفير الدعم الإجرائي والقانوني اللازم لضمان فعالية المداولات والامتثال للولايات.

15- ودعمت الأمانة الأطراف في المضي قدماً بالأعمال في إطار برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ. وعُقد حواران عالميان بشأن حلول التخفيف من آثار تغير المناخ، بما يشمل نهج الاقتصاد الدائري، في قطاعي الغابات والنفايات، إلى جانب فعاليتين ركزت على الاستثمار. وأعدت الأمانة تقارير للنظر فيها في الدورة السابعة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (مؤتمر/اجتماع أطراف باريس)، وواصلت تقديم الدعم للأعمال المتعلقة بخفض الانبعاثات الناتجة عن الوقود المستخدم في الطيران والنقل البحري الدوليين.

16- وفيما يتعلق بتدابير التصدي لتغير المناخ، قامت الأمانة بتيسير المناقشات التي تُوجت بتحديد الأنشطة ذات الأولوية لعام 2026 في إطار خطة عمل المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي ولجنة خبراء كاتوفيتسه المعنية بتأثيرات تنفيذ تدابير التصدي للفترة 2026-2030 التابعة له. كما نفذت الأمانة الأنشطة المقررة في إطار برنامج عمل المنتدى للفترة 2020-2025، وشمل ذلك تنظيم حوار عالمي حول تعميم مراعاة تدابير التصدي في المساهمات المحددة وطنياً، وإدارة أوجه التآزر والمفاضلة في تنفيذ تدابير التصدي بهدف خلق فرص عمل، وتحسين المنافع المشتركة، والترويج لاتباع نهج منصفة في التعامل مع المعادن الحرجة؛ ووضع وحدة للتعليم الإلكتروني وأدوات تحليلية لتقييم ومعالجة تأثيرات تنفيذ تدابير التصدي. وواصلت الأمانة دعم المنتدى ولجنة كاتوفيتسه التابعة له من خلال تنظيم اجتماعات وفعاليات تقنية أثناء الدورات، وإعداد الورقات التقنية والتقارير السنوية ودراسات الحالات الفردية.

17- وقدمت الأمانة الدعم في المسائل المتعلقة ببناء القدرات، بما في ذلك تنفيذ ولايات لجنة باريس المعنية ببناء القدرات وإنجاز نتائجها المستهدفة، فضلاً عن تنفيذ مبادرات لبناء القدرات تركز على تشجيع التعاون بين أعضاء شبكة لجنة باريس، وبناء المهارات والمعارف اللازمة للأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف من أجل التصدي لتغير المناخ بفعالية. وفي عام 2025، قدمت الأمانة الدعم في مجال بناء القدرات من خلال أكثر من 350 نشاطاً، بما في ذلك الفعاليات (مثل الحلقات الدراسية الشبكية، والاجتماعات التقنية، وحلقات العمل) والموارد (مثل المنشورات ووحدة التعلم الإلكتروني).

18- وواصلت الأمانة العمل في مجال التفاعل بين العلوم والسياسات من خلال تيسير النظر في آخر الأبحاث والنتائج العلمية، بما يشمل تلك الصادرة عن الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، بهدف إثراء السياسات والإجراءات. وأتاح الاجتماع السابع عشر للحوار البحثي ويوم معلومات الأرض لعام 2025 فرصاً لصانعي السياسات للتواصل مع الأوساط العلمية وتلك المعنية بالرصد، بسبل منها تحديد احتياجات البحث العلمي في إطار الاتفاقية واتفاق باريس.

19- وتَشكَّلت مدخلات لمؤتمر بيليم من الرسائل الرئيسية الصادرة عن الحوار المتعلق بالمحيط وتغير المناخ لعام 2025<sup>(5)</sup> الذي عُقد خلال الدورة الثانية والستين للهيئتين الفرعيتين، والذي تناول ثلاثة مواضيع - وهي التدابير المتعلقة بالمحيط في المساهمات المحددة وطنياً، والمحيط في إطار الهدف العالمي المتعلق بالتكيف، والصلة بين المحيط والمناخ والتنوع البيولوجي، مع اعتبار وسائل التنفيذ، ولا سيما التمويل، مسألة شاملة.

20- وفيما يتعلق بالغابات واستخدام الأراضي، قدمت سبع أطراف مرفقات تقنية بشأن المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها (+REDD) في عام 2025، وقدمت الأمانة الدعم لخريطة الطريق التي وضعتها رئاسة الدورة الثلاثين لمؤتمر الأطراف لوقف إزالة الغابات وعكس مسارها بحلول عام 2030، وذلك من خلال تيسير التنسيق التقني وعقد اجتماعات الخبراء.

## الجدول 1

### نظرة عامة على الدعم المقدم من الأمانة للهيئات المنشأة وبرامج العمل

| الهيئة المنشأة أو برنامج العمل | أبرز الإنجازات   |
|--------------------------------|--|
| لجنة التكيف                    | عقد الاجتماعين السابع والعشرين والثامن والعشرين للجنة، ونشر تقرير تقني عن تحديد الإرشادات التقنية والمواد التدريبية القائمة دعماً لتنفيذ إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي |

(5) على النحو الوارد في التقرير الخاص بالحوار، المتاح عبر الرابط التالي:

[https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Informal\\_Summary\\_Report\\_Ocean\\_Dialogue\\_2025.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Informal_Summary_Report_Ocean_Dialogue_2025.pdf)

| أبرز الإنجازات  | الهيئة المنشأة أو برنامج العمل   |
|---|--|
| تمديد ولاية مركز تكنولوجيا المناخ حتى عام 2041، وإطلاق عملية اختيار الجهة المضيفة الجديدة له  | مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ  |
| عقد أربعة اجتماعات واتخاذ قرار بألا تعقد اللجنة اجتماعاتها مستقبلاً إلا عند الحاجة، وقيام فرع الإنفاذ بتسوية مسألة معلقة في مجال التنفيذ، وإنجاز فرع التيسير مراجعته لتقارير الاستعراض السنوية  | لجنة الامتثال لبروتوكول كيوتو  |
| عقد تسع حلقات عمل تدريبية على المستوى دون الإقليمي، وسلسلتان من الحلقات الدراسية الشبكية، ومنتدى غير رسمي واحد، وفعالتان جانبيتان لدعم البلدان النامية الأطراف في تنفيذ ترتيبات القياس والإبلاغ والتحقق بموجب الاتفاقية وإطار الشفافية المعزز بموجب اتفاق باريس، واستفاد من هذه الأنشطة مجتمعةً نحو 860 خبيراً في المسائل المتعلقة بالشفافية، ونشر ورقة تقنية بشأن الاحتياجات في مجال بناء القدرات اللازمة لتنفيذ ترتيبات القياس والإبلاغ والتحقق وإطار الشفافية المعزز | فريق الخبراء الاستشاري   |
| نشر دليل بشأن ارتفاع مستوى سطح البحر وخلاصة عن النهج الشاملة لإدارة المخاطر، وتنظيم حلقات دراسية شبكية بشأن ارتفاع مستوى سطح البحر، وعقد جلسة تقنية في معرض خطط التكيف الوطنية لعام 2025  | اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ |
| عقد الاجتماعات نصف السنوية للفريق العامل التيسيري، وتنظيم الفعاليات المقررة في إطار المنبر، بما في ذلك اللقاء السنوي الخامس لأصحاب المعارف والممارسين من الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، واجتماعات المائدة المستديرة للجيل السابع، وتقديم الدعم لجلسات الحوار وحلقة العمل المواضيعية التي نظمتها رئاسة الدورة الثلاثين لمؤتمر الأطراف.   | الفريق العامل التيسيري لمنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية                               |
| عقد حلقات عمل وجلسات لتبادل الآراء وحلقات دراسية شبكية  | لجنة غلاسكو المعنية بالنهج غير السوقية   |
| الاتفاق على الأنشطة المقررة لعام 2026، وإعداد أدوات ووحدة للتعلم إلكتروني   | لجنة كاتفيتسه  |
| عقد الاجتماعين السابع والأربعين والثامن والأربعين للفريق، وحلقات العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية، ومعرض خطط التكيف الوطنية لعام 2025، ونشر المبادئ التوجيهية التقنية المحدثة بشأن خطط التكيف الوطنية، وتقديم 74 خطة من خطط التكيف الوطنية، وإنجاز الاستعراض الخمسي الثاني للتقدم المحرز في خطط التكيف الوطنية (خلال مؤتمر بيليم)  | فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً   |
| عقد المنتدى الثامن عشر لجهات التنسيق وتنظيم فعالية بشأن تمويل إجراءات التكيف، ونشر تقارير عن نظم الرصد والتقييم والتعلم المتعلقة بإجراءات التكيف، وعن العمل الموجه بالاستشراف في مجالي التكيف والتمويل. وتوفير معارف عملية وقابلة للتطبيق بالتعاون مع مجموعة متنوعة من أصحاب المعارف من خلال شبكة برنامج عمل نيروبي التي تضم ما يقرب من 500 من الجهات الشريكة، بما في ذلك من خلال برنامج الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات                | برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه               |
| عقد جلسات حوار بشأن آخر الأبحاث والنتائج العلمية التي شملت مدخلات من الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، وحالة عمليات رصد الأرض، والمحيط وتغير المناخ   | التجمع غير الرسمي المعني بالأبحاث والعلوم والمحيط  |

| الهيئة المنشأة أو برنامج العمل   | أبرز الإنجازات  |
|--|---|
| اللجنة المعنية بالتنفيذ والامتثال في إطار اتفاق باريس  | عقد ثلاثة اجتماعات وبدء اللجنة النظر في المسائل المتعلقة بما عدده 171 من المساهمات المحددة وطنياً و37 من تقارير الشفافية لفترة السنتين، حيث تمت تسوية 50 حالة منها، وإصدار 256 إخطاراً و47 رداً إلى الأطراف، وإجراء حوارات مع أكثر من 50 طرفاً  |
| لجنة باريس المعنية ببناء القدرات   | عقد الاجتماع التاسع للجنة باريس المعنية ببناء القدرات، وانعقاد الملتقى السابع لبناء القدرات، وبلوغ عدد أعضاء شبكة لجنة باريس المعنية ببناء القدرات 452 عضواً  |
| اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل  | عقد ثلاثة اجتماعات للجنة التمويل وتنظيم منتدى اللجنة لعام 2025، والمضي قدماً بالأعمال التقنية المتعلقة بالهدف الكمي الجماعي الجديد المتعلق بالتمويل المناخي   |
| الهيئة الإشرافية   | اعتماد المجموعة الأولى من معايير الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس، والموافقة على أول منهجية في إطار الآلية، وإطلاق سجل مؤقت للمادة 6-4 لتيسير تفعيل الآلية المبكر   |
| استعراضات الخبراء التقنية في إطار الفقرة 2 من المادة 6 من اتفاق باريس  | تحديث الدليل المرجعي القائم على الفقرة 2 من المادة 6 بشأن المحاسبة والإبلاغ والاستعراض في النهج التعاونية، وإنجاز خمسة استعراضات للنهج التعاونية للأطراف (التقارير الأولية) في إطار عملية استعراض الخبراء التقني بموجب الفقرة 2 من المادة 6، ومشاركة 155 خبيراً في برنامج تدريبي بشأن استعراض الخبراء التقني بموجب المادة 6 |
| اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا  | إصدار منتجات سياساتية ومعرفية في مجالات الابتكار، والقدرة على الصمود، ونظم الطاقة، واستخدام الذكاء الاصطناعي في العمل المناخي   |
| برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة - بيليم بشأن مؤشرات قياس التقدم في تحقيق الأهداف المشار إليها في الفقرتين 9 و10 من المقرر 2/م أ ت-5؛ | بعد عام من العمل، أنتج الخبراء التقنيون 100 مؤشر محتمل في أيلول/سبتمبر 2025. وبناءً على ذلك، اعتمد مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته السابعة مؤشرات بيليم للتكيف البالغ عددها 59 مؤشراً، وأطلق رؤية بيليم - أديس أبابا بشأن التكيف، مستهلاً بذلك عملية لمواءمة السياسات على مدى سنتين إلى جانب مواصلة التحسينات التقنية     |

ملاحظة: يقدم هذا الجدول معلومات تُكمل النص الوارد في الفصل الثالث أعلاه.

## باء - المضي قدماً في تنفيذ اتفاق باريس

21- تحتاج الأطراف إلى دعم في المجالات التقنية والإجرائية وفي مجال بناء القدرات بشكل مستمر من أجل تنفيذ التزاماتها بموجب اتفاق باريس والنهوض بالطموح الجماعي في مجال المناخ. ففي عام 2025، ركزت جهود الأمانة على تعهد أو تفعيل المنصات التي تدعم الأطراف في الوفاء بالتزاماتها بموجب اتفاق باريس، مثل آليات التعاون المنصوص عليها في المادة 6، وإطار الشفافية المعزز، والترتيبات التي تدعم الأطراف في إعداد مساهماتها المحددة وطنياً وتحديثها وتنفيذها.

22- وتظل المساهمات المحددة وطنياً الوسيلة الرئيسية التي تستخدمها الأطراف للإبلاغ عن التزاماتها المتعلقة بالمناخ وتفعيلها بموجب اتفاق باريس. لذلك، من الضروري كفاية أن تكون المساهمات المحددة وطنياً ذات جودة عالية وأن يتم تنفيذها بفعالية. وغطى التقرير التوليقي للمساهمات المحددة وطنياً لعام 2025<sup>(6)</sup>

ما مجموعه 86 من المساهمات المحددة وطنياً المقدمة من 113 طرفاً، مما أسهم في توفير معلومات عن الدعم اللازم للأطراف من أجل تفعيل التزاماتها المتعلقة بالمساهمات المحددة وطنياً والترويج لتبادل الآراء بين الأقران بشأن النهج الفعالة لإعداد هذه المساهمات وتحسينها. وفي 88 في المائة من المساهمات المحددة وطنياً المقدمة حتى 30 أيلول/سبتمبر 2025، أفادت الأطراف بأنها استرشدت بنتائج عملية استخلاص الحصيلة العالمية الأولى، وفي 80 في المائة أشارت الأطراف تحديداً إلى الكيفية التي أثرت بها تلك النتائج على صياغة عناصر المساهمات المحددة وطنياً المتعلقة بالتخفيف، والتكيف، ووسائل التنفيذ، وتدابير التصدي، والخسائر والأضرار، والتعاون الدولي. ودعمت إعداد المساهمات المحددة وطنياً وتنفيذها، نظمت الأمانة، بالتعاون مع مراكز التعاون الإقليمية والجهات الشريكة (مثل الوكالة الألمانية للتعاون الدولي، وشراكة المساهمات المحددة وطنياً، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة)، أربع اجتماعات للممارسين بشأن المساهمات المحددة في كل من أفريقيا، وآسيا والمحيط الهادئ، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ركزت على تيسير تعبئة الموارد المالية وإشراك القطاع الخاص. بالإضافة إلى ذلك، أطلقت مراكز التعاون الإقليمية 13 مشروعاً للدعم التقني المباشر من أجل تلبية الاحتياجات ذات الأولوية المحددة في المساهمات المحددة وطنياً. كما قدمت الأمانة الدعم للمفاوضات المتعلقة بعملية استخلاص الحصيلة العالمية، وشمل ذلك صقل طرائق الحوار حول كيفية استفادة عملية إعداد المساهمات المحددة وطنياً والوثائق ذات الصلة من نتائج الحصيلة العالمية، وذلك للنظر فيها خلال الدورة السابعة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس. وعلاوة على ذلك، دعمت الأمانة فريق الخبراء الاستشاري في تنظيم تسع حلقات عمل تطبيقية على الصعيد دون الإقليمي لمساعدة البلدان النامية الأطراف في إعداد تقاريرها عن الشفافية لفترة السنتين ومواءمة هذه التقارير مع مساهماتها المحددة وطنياً، وبناء القدرات اللازمة لإجراء استعراضات الخبراء التقنية بموجب إطار الشفافية المعزز، وتيسير التعلم من الأقران.

23- ويُمكن التمويل المناخي البلدان النامية من اتخاذ إجراءات التخفيف والتكيف، ويدعم التحول من المسارات الإنمائية العالية الانبعاثات إلى التنمية المستدامة. وتدعم الأمانة كامل نطاق العمليات الحكومية الدولية التي تتعلق بالتمويل المناخي والتي توجه التعاون والإبلاغ والاتساق على نطاق هيكل التمويل المناخي في إطار الاتفاقية الإطارية. ففي مؤتمر بيليم، قدمت الأمانة الدعم الموضوعي والتقني للمفاوضين، حيث أسفرت المداولات عن اتخاذ 13 قراراً متعلقاً بالتمويل كجزء من حزمة بيليم السياسية والنتائج المتعلقة بالتمويل بموجب المقرر 1/م أ ت-7، المعنون "بذل جهود عالمية: توحيد البشرية في إطار تعبئة عالمية لمكافحة تغير المناخ". كما دعمت الأمانة إحراز التقدم في الأعمال المنصوص عليها في الفقرة 5 من المادة 9 من اتفاق باريس (إعداد التقرير التجميعي والتوليفي<sup>(7)</sup>)، وتنظيم حلقة عمل خلال الدورة، وإعداد التقرير الموجز عنها<sup>(8)</sup>)، بالإضافة إلى أعمال اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل (تنظيم ثلاثة اجتماعات للجنة ومنتدى اللجنة لعام 2025 بشأن تسريع وتيرة العمل المناخي وبناء القدرة على الصمود من خلال تمويل النظم الغذائية والزراعة المستدامة، فضلاً عن إنجاز الأعمال التحضيرية لتقييم التقدم المحرز في تحقيق الهدف الكمي الجماعي الجديد المتعلق بالتمويل المناخي وإجراء حوارات مع كيانات تشغيل الآلية المالية). وعلاوة على ذلك، دعمت الأمانة تنظيم حلقتي عمل في إطار حوار شرم الشيخ بشأن نطاق الفقرة 1(ج) من المادة 2 من اتفاق باريس وتكاملها مع المادة 9 من الاتفاق، ودعمت كذلك إصدار تقرير توليفي يغطي جميع الأعمال التي أجريت في إطار الحوار خلال الفترة 2023-2025<sup>(9)</sup>. وقامت أمانة الاتفاقية الإطارية، بصفتها الأمانة المؤقتة لصندوق مواجهة الخسائر والأضرار، وبالإشتراك

.FCCC/CP/2025/2-FCCC/PA/CMA/2025/3 (7)

.FCCC/PA/CMA/2025/5 (8)

.FCCC/PA/CMA/2025/10 (9)

مع كل من أمانة الصندوق الأخضر للمناخ وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بدعم تنظيم ثلاثة اجتماعات لمجلس إدارة صندوق مواجهة الخسائر والأضرار. أما فيما يتعلق بمسألة "خارطة طريق باكو - بيليم لتعبئة 1,3 تريليون دولار"، قامت الأمانة بتيسير المشاورات مع الأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف، واستعرضت 227 مقترحاً بشأن هذه المسألة. وقدمت الدعم أيضاً لرئاستي الدورتين السادسة والسابعة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس في وضع أداة لفهرسة المبادرات والمفاهيم وأفضل الممارسات، وإعداد التقرير المتعلق بمسألة "خارطة طريق باكو - بيليم لتعبئة 1,3 تريليون دولار". وعزز مشروع التمويل القائم على الاحتياجات فهم الأطراف للاحتياجات من التمويل المناخي على المستوى القطري والعوائق التي تحول دون الحصول عليه، وساعد البلدان على التعاون مع مقدمي التمويل المناخي من أجل سد الفجوات التي تعاني منها في هذا المجال. وبناءً على هذا المشروع، ساهمت مبادرة بعنوان "التمويل المناخي للبلدان التي تواجه نزاعات واحتياجات إنسانية ملحة" في تيسير تقديم الدعم لخمس بلدان من هذه الفئة، إذ حددت نقاط التدخل المناسبة للحصول على التمويل المناخي في ظل القيود الكبيرة التي تعاني منها القدرات المؤسسية.

24- وواصلت الأمانة دعم الأعمال المتعلقة بتطوير التكنولوجيا ونقلها في إطار عملية الاتفاقية الإطارية، بما في ذلك الأعمال التي تضطلع بها آلية التكنولوجيا، ولا سيما اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا. وخلال الدورة الثانية والستين للهيئتين الفرعيتين ومؤتمر بيليم، وكذلك خلال الفترة ما بين الدورات، قدمت الأمانة الدعم الإجرائي والموضوعي للأطراف، مما أسفر عن اعتماد برنامج بيليم للتنفيذ المتعلق بالتكنولوجيا وتمديد ولاية مركز تكنولوجيا المناخ حتى عام 2041 (مع تنقيح مهامه وإطلاق عملية اختيار الجهة المضيفة الجديدة له). وبدأت الأمانة أيضاً عملية الاستعراض المستقل الثالث لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، وتقييم برنامج بوزنان الاستراتيجي لنقل التكنولوجيا. وفي إطار خطة العمل المتجددة للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا للفترة 2023-2027، دعمت الأمانة عملية صياغة التوصيات السياسية ووضع المنتجات المعرفية للجنة بشأن النظم الوطنية للابتكار، والمباني والبنى التحتية القادرة على الصمود، والطاقة المتجددة في سياق الانتقال العادل، وإزالة الكربون من القطاعات التي يصعب فيها تطبيق تدابير التخفيف، وتقييمات الاحتياجات التكنولوجية وخطط العمل في مجال التكنولوجيا، والفرص والمخاطر والتحديات المرتبطة باستخدام الذكاء الاصطناعي في العمل المناخي في البلدان النامية. وفي إطار مبادرة آلية التكنولوجيا بشأن تسخير الذكاء الاصطناعي في العمل المناخي، استضافت الأمانة، بدعم من الوكالة الكورية للتعاون الدولي، حفل توزيع جائزة مبادرة آلية التكنولوجيا بشأن تسخير الذكاء الاصطناعي في العمل المناخي لعام 2025، ونظمت الدورة الافتتاحية للمنتدى المعني بتسخير الذكاء الاصطناعي في العمل المناخي الذي تنظمه اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا. واضطلعت الأمانة أيضاً بتعهد مركز تبادل المعلومات التكنولوجية وتحديثه ليشمل آخر المعلومات الشاملة بشأن تقييم الاحتياجات التكنولوجية وخطط العمل في مجال التكنولوجيا.

25- وتوفر المادة 6 من اتفاق باريس إطاراً لتمكين التعاون الدولي، ويتطلب تفعيلها تقديم دعم منسق في المجالات التقنية والإجرائية وفي مجال بناء القدرات في جميع مسارات العمل الثلاثة (الفقرات 2 و4 و8 من المادة 6). وبموجب الفقرة 2 من المادة 6، قامت الأمانة بتحديث الدليل المرجعي بشأن المحاسبة والإبلاغ والاستعراض في النهج التعاونية<sup>(10)</sup>، وأنجزت 5 عمليات استعراض للتقارير الأولية، وبدأت 11 عملية استعراض إضافية للتقارير الأولية، شملت أكثر من 30 طرفاً. وأكمل ما مجموعه 155 خبيراً تدريبهم على استعراضات الخبراء التقنية، وعقد محفل الجهات المكلفة بإدارة نظم السجلات ثلاث جلسات

(10) UNFCCC. 2025. Article 6.2: Reference manual for the accounting, reporting and review of cooperative approaches, version 3. Bonn: UNFCCC. <https://unfccc.int/documents/634354>. متاح عبر الرابط التالي: <https://unfccc.int/documents/634354>.

للمضي قُدماً في وضع معايير التشغيل البيئي لنظم السجلات المعنية بترتيبات التتبع بموجب المادة 6. كما عُقد حوار حول الكيفية التي تدعم بها النهج التعاونية مسألة الطموح، وجلسة إعلامية بشأن الفقرة 2 من المادة 6، وذلك خلال الدورتين الثانية والستين والثالثة والستين للهيئتين الفرعيتين، على التوالي. وبموجب الفقرة 4 من المادة 6، أعربت الأطراف عن استعدادها للمشاركة في الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس، وتعزيز الترتيبات المؤسسية والتنظيمية والتقنية اللازمة لاستضافة أنشطة التخفيف. وفي إطار عملية الاستعداد، قدمت 44 دولة طرفاً متطلبات مشاركتها بصفتها دولة مضيئة إلى الهيئة الإشرافية. واعتمدت الهيئة الإشرافية معايير جديدة تنظم الكيفية التي يجب بها تنفيذ أنشطة الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6، ووافقت على أول منهجية لقياس التخفيف من آثار النفايات الصلبة، وأطلقت سجلاً مؤقتاً للآلية، واعتمدت أكثر من 10 مراجعين سيكونون مسؤولين عن إقرار صحة أنشطة الآلية والتحقق منها. ودعمت الأمانة تنظيم منتدى السلطات الوطنية المعيّنة ومختبر تنفيذ المادة 6 (أسواق الكربون)، اللذين عُقدا في إطار منتدى التنفيذ الذي أُطلق خلال أسبوع المناخ الأول لعام 2025. وبموجب الفقرة 8 من المادة 6، دعمت الأمانة تنظيم اجتماعات لجنة غلاسكو المعنية بالنهج غير السوقية خلال الدورتين الثانية والستين والثالثة والستين للهيئتين الفرعيتين، ونظمت حلقات عمل وجلسات لتبادل الآراء على نسق المقاهي العالمية، ونظمت أيضاً أكثر من 10 حلقات دراسية شبكية ضمت أكثر من 160 مشاركاً، إلى جانب تقديم دعم مصمم خصيصاً في إطار مراكز التعاون الإقليمية. وفي جميع مسارات العمل المتعلقة بالمادة 6، نُظمت دورات تدريبية، ومختبرات للتنفيذ، وفعالية متعمقة حول إطلاق العنان للتمويل وتسريع وتيرة تنفيذ المساهمات المحددة وطنياً، وذلك في إطار برنامج العمل المتعلق ببناء القدرات لتنفيذ المادة 6 من اتفاق باريس.

26- وأحرز تقدم في الأعمال التقنية والسياساتية في مجالات التكيف، والخسائر والأضرار، وتحويل المعارف إلى عمل. وفي إطار برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة - بيليم بشأن مؤشرات قياس التقدم في تحقيق الأهداف المشار إليها في الفقرتين 9 و10 من المقرر 2/م أ ت-5، ضمن الهدف العالمي المتعلق بالتكيف، قامت الأمانة بتنسيق الأعمال التقنية التي أدت إلى وضع الصيغة النهائية لـ 100 مؤشر محتمل للتكيف، تم اعتماد 59 منها في الدورة السابعة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس<sup>(11)</sup>، وإلى إنشاء رؤية بيليم - أديس أبابا بشأن التكيف باعتبارها عملية لمواءمة السياسات على مدى سنتين تسيير جنباً إلى جنب مع المزيد من الأعمال التقنية المتعلقة بالبيانات الوصفية والمنهجيات الخاصة بالمؤشرات. وقدمت الأمانة الدعم لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً في تحديث المبادئ التوجيهية التقنية لعملية خطط التكيف الوطنية، وساعدت الأطراف في تقييم التقدم المحرز في صياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها خلال مؤتمر بيليم. وحتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2025، كان ما عدده 74 بلداً من البلدان النامية قد قدم خطط التكيف الوطنية. وقدمت الأمانة الدعم أيضاً للجنة التكيف في النهوض بالأعمال التقنية وإصدار المنتجات المعرفية. وفيما يتعلق بالخسائر والأضرار، قامت اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ، بمساعدة أفرقة الخبراء المواضيعية الأربعة التابعة لها، بتقديم الدعم في مجال السياسات وتوسيع نطاق المعارف المتعلقة بالنهج المحددة السياق لتجنب الخسائر والأضرار والتقليل منها إلى أدنى حد والتصدي لها. وساعدت الأمانة الأطراف على فهم التقدم المحرز والاحتياجات في مجال التكيف من خلال تقديم الدعم التحليلي والأعمال التوليفية، بالإضافة إلى تعهد منصة خطط التكيف الوطنية وسجل البلاغات المتعلقة بالتكيف، والإسهام بمدخلات

للتقارير التوليفية عن الشفافية لفترة السنتين<sup>(12)</sup> والمساهمات المحددة وطنياً<sup>(13)</sup>. وواصل برنامج عمل نيروبي أداء دوره باعتباره مركز تحويل المعارف إلى عمل في إطار اتفاقية المناخ في مجالي التكيف والقدرة على الصمود، وذلك بتوفير المعارف في الوقت المناسب وبصيغة مفهومة وقابلة للتطبيق، بما يتناسب مع الاحتياجات المتغيرة للأطراف، لا سيما البلدان النامية الأطراف، بهدف توسيع نطاق إجراءات التكيف وتعزيز القدرة على الصمود في وجه آثار تغير المناخ في شتى النظم والمجتمعات المحلية. وأنتجت معارف عملية ودراية قابلة للتطبيق وقُدمت في إطار برنامج عمل نيروبي، بما في ذلك في مجالات تمويل إجراءات التكيف، والرصد والتقييم والتعلم في مجال التكيف، وإجراءات التكيف على الصعيد دون الإقليمي من خلال مبادرة ليا للمعارف المتعلقة بالتكيف. ودعمت الأمانة أيضاً الأعمال المضطلع بها في إطار منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية، كما هو موضح في الجدول 1، حيث أدمجت مختلف نظم المعارف للمجتمعات المحلية والشعوب الأصلية ورؤاها للعالم وتجاربها المعاشة في الأعمال ذات الصلة من عملية الاتفاقية الإطارية. ويتماشى ذلك مع الفقرة 5 من المادة 7 من اتفاق باريس، التي تنص على أن إجراءات التكيف ينبغي أن تستند إلى أفضل النتائج العلمية المتاحة وعند الاقتضاء إلى المعارف التقليدية ومعارف الشعوب الأصلية والنظم المعرفية المحلية وأن تسترشد بها.

27- وتوَحَّى الشفافية أمر ضروري لتتبع التقدم الجماعي وضمان المساءلة في إطار اتفاق باريس. وتشمل التدابير المتعلقة بالشفافية توفير البيانات لإثراء عمليات صنع القرار، ووضع سياسات مناخية أكثر فعالية بمرور الوقت، وتوجيه الموارد إلى حيث تشتد الحاجة إليها. وواصلت الأمانة دعم عمليات إعداد التقارير والاستعراض بموجب إطار الشفافية المعزز. وبحلول نهاية عام 2025، كانت 128 دولة طرفاً قد قدمت تقارير الشفافية لفترة السنتين، خضعت 50 منها لاستعراضات الخبراء التقنية. وقدم ما مجموعه 42 طرفاً مدرجاً في المرفق الأول للاتفاقية قوائم جرد سنوية لغازات الدفيئة، وعُقدت دورتان للفريق العامل بشأن النظر التيسيري المتعدد الأطراف في التقدم المحرز. وتم تحديث أدوات الإبلاغ الثلاث الخاصة بإطار الشفافية المعزز، بما في ذلك لغرض تحسين سهولة استخدامها وقابليتها للتشغيل البيئي مع برامجيات الجرد الخاصة بالهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ. وإدراكاً لأهمية تقديم الدعم للبلدان النامية من أجل تنفيذ إطار الشفافية المعزز، نظمت الأمانة، بالتعاون مع الجهات الشريكة، 21 فعالية دعم تقني بالحضور الشخصي شارك فيها 740 خبيراً من 118 بلداً نامياً، و19 فعالية بالوسائل الافتراضية تناولت جوانب تقنية مختلفة من إطار الشفافية المعزز، ضمت حوالي 250 مشاركاً. وعلاوة على ذلك، وسعت الأمانة نطاق برامجها التدريبية لخبراء الاستعراض (بما في ذلك الاستعراض الطوعي للعناصر الخاصة بالتكيف في تقارير الشفافية لفترة السنتين)، حيث حصل أكثر من 1300 خبير على شهادات اعتماد حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2025. أما فيما يتعلق بقوائم جرد غازات الدفيئة، فقد طبقت الأمانة نهجاً احتياطياً قائماً على برنامج إكسل لفحص المعلومات الواردة في جداول الإبلاغ الموحدة. كما أعدت أول تقرير توليفي لتقارير الشفافية لفترة السنتين<sup>(14)</sup>، يشمل ما يقرب من 75 في المائة من الانبعاثات العالمية في عام 2020، ويقدم صورة أولية عن التقدم المتفاوت الذي أحرزته البلدان نحو تحقيق أهداف اتفاق باريس. وقدمت سبع أطراف مرفقات تقنية بشأن المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها (+REDD) إلى جانب تقاريرها عن الشفافية لفترة السنتين، كما تم عرض مفهوم شبكة الممارسين المعنية بالمبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها خلال إحدى الفعاليات. وبالتعاون مع شركات مايكروسوفت (Microsoft) وإي واي (EY)

.FCCC/PA/CMA/2025/16 (12)

.FCCC/PA/CMA/2025/8 (13)

.FCCC/PA/CMA/2025/16 (14)

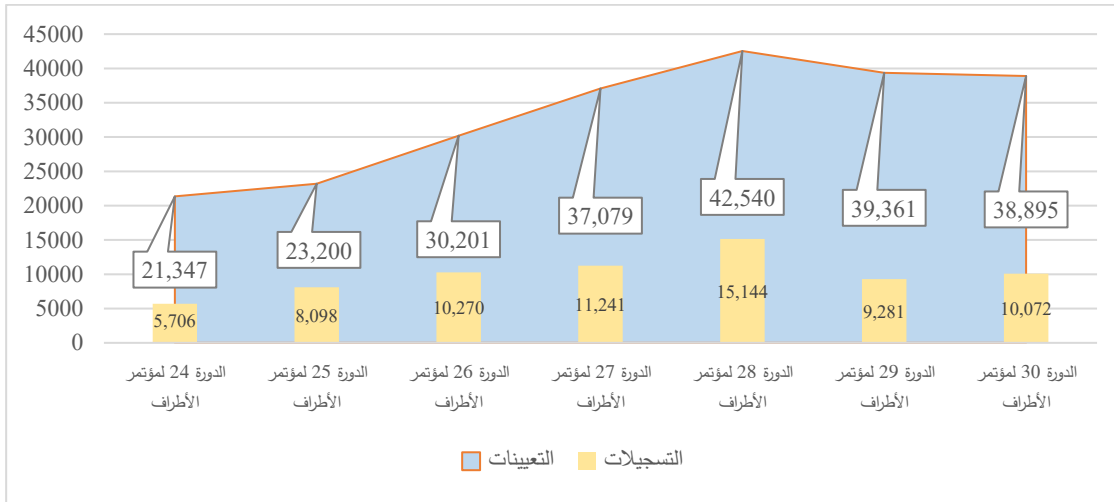
ونيدامكو أفريقيا (Nedamco Africa)، عملت الأمانة على تطوير مركز البيانات المناخية التابع للاتفاقية الإطارية باعتباره منصة مركزية رسمية تتيح الوصول إلى بيانات مناخية آمنة ودقيقة من الناحية التحليلية من أجل تنفيذ إطار الشفافية المعزز.

## رابعاً- تمكين العمل المناخي الشامل والمؤثر، بما في ذلك من خلال مراكز التعاون الإقليمية

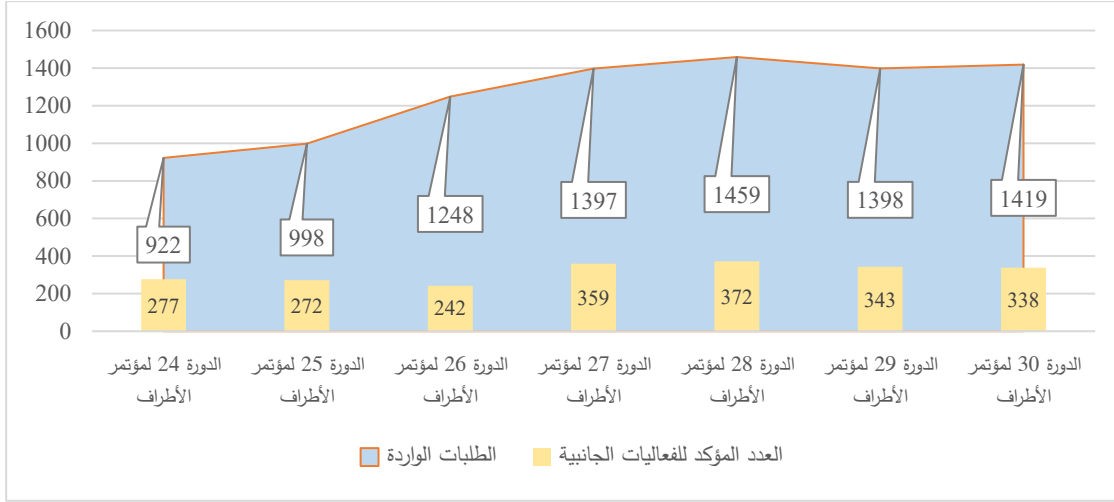
28- ساهمت الأمانة في تمكين العمل المناخي الشامل والمؤثر من خلال دعم رئاسة الدورة الثلاثين لمؤتمر الأطراف، والمؤازرين الرفيعي المستوى للعمل المناخي وشراكة مراكز العمل المناخي العالمي؛ وتعزيز مشاركة أصحاب المصلحة من غير الأطراف؛ وترجمة نتائج المفاوضات العالمية إلى إجراءات إقليمية وقطاعية (انظر الجدول 2). وركز العمل على دعم وضع الرؤية الخمسية لخطة العمل العالمية المتعلقة بالمناخ للفترة 2026-2030، وتنظيم فعاليات ذات صدى واسع، وتيسير مشاركة المنظمات المراقبة في عملية الاتفاقية الإطارية في سياق يتسم بطلب متزايد باستمرار على المشاركة (انظر الشكلين 1 و2)، وضمان مشاركة واسعة النطاق لأصحاب المصلحة في العمل المناخي العالمي لضمان استيعاب الجميع وتمثيل وجهات النظر المتنوعة. وبدأت الأمانة أيضاً عملية إعادة تطوير بوابة العمل المناخي العالمي بهدف تعزيز خاصياتها الوظيفية باعتبارها مستودعاً مركزياً موثقاً للبيانات ذات الصلة بالعمل المناخي الواردة من أصحاب المصلحة من غير الأطراف والمتعلقة بالتخفيف، والتكيف، والقدرة على الصمود، ووسائل التنفيذ.

الشكل 1

عدد التسجيلات مقارنة بعدد التعيينات للمنظمات المراقبة (باستثناء مؤسسات الأمم المتحدة)



## طلبات تنظيم الفعاليات الجانبية مقارنة بالفعاليات الجانبية المؤكدة



29- ودعماً لوضع خطة العمل الجديدة المتعلقة بالمسائل الجنسانية<sup>(15)</sup>، نظمت الأمانة حلقتي عمل تقنيتين ودعمت مشاركة الأطراف والمراقبين في هاتين الحلقتين. وأسفرت هذه الأعمال عن اعتماد خطة عمل بيليم للمسائل الجنسانية للفترة 2026-2034 خلال مؤتمر بيليم، وهي خطة تهدف إلى تعزيز السياسات والأعمال المناخية المستدامة والطويلة الأمد والمراعية للاعتبارات الجنسانية على جميع المستويات.

30- ودعمت الأمانة إدماج العمل من أجل التمكين المناخي في أعمال الهيئات المنشأة وبرامج العمل، مما زاد من تماسك الجهود وتنسيق الإجراءات. وشملت الأنشطة تنظيم الفعاليات، ودعم جهات التنسيق الوطنية والجهات صاحبة المصلحة المعنية بالعمل من أجل التمكين المناخي في تشجيع مشاركة الجمهور وتمكينه من خلال مجموعة أدوات العمل من أجل التمكين المناخي. كما نظمت الأمانة فعاليات تهدف إلى بناء المهارات القيادية لدى الأطفال والشباب، وتيسير مشاركتهم الحقيقية في صنع السياسات والعمل في مجال المناخ؛ وفي هذا السياق، قدمت الدعم للمؤازرين الشباب للعمل المناخي الذين عيّنتهم رئاستا مؤتمر الأطراف في دورتيه التاسعة والعشرين والثلاثين.

31- وشكلت بيانات الأمانة المصدر الرئيسي للمعلومات بالنسبة للأطراف وأصحاب المصلحة والجمهور، ومكنتهم من متابعة عملية الاتفاقية الإطارية والمشاركة بفعالية في العمل المناخي في ظل التحديات المتزايدة المتمثلة في المعلومات المضللة. فعلى سبيل المثال، أصدرت الأمانة نشرات صحفية عالمية بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة بشأن المنتجات الرئيسية، ومقالات إخبارية، وخطابات، ومنتجات رقمية، ونشرتها على الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية وعبر قنوات التواصل الاجتماعي. كما ساهمت في تنظيم المقابلات والإحاطات الصحفية، وأتاحت مرافق لعقد المؤتمرات الصحفية للأطراف والمنظمات المراقبة خلال الدورات، مما أسهم في دعم المشاركة في عملية الاتفاقية الإطارية.

32- وقدمت مراكز التعاون الإقليمية الدعم التنسيقي ومساهمات الخبراء لأكثر من 300 فعالية في مجال بناء القدرات؛ وقدمت المساعدة التقنية فيما يتعلق بالمساهمات المحددة وطنياً، والاستراتيجيات الطويلة الأجل للتنمية المنخفضة الانبعاثات، وتفعيل المادة 6 من اتفاق باريس، والمسائل المتعلقة بالشفافية والتكيف؛ ووضعت أكثر من 90 منتجاً معرفياً. بالإضافة إلى ذلك، عملت على تيسير عقد اجتماعات دورية بين الشركاء الإقليميين لتنسيق العمل بشأن المساهمات المحددة وطنياً، والمادة 6،

(15) وفقاً للمقرر 7/م أ-29، الفقرة 13.

والتكيف، ووطدت مشاركتها في أعمال الائتلافات المواضيعية المعنية بتغير المناخ والقدرة على الصمود التابعة للأمم المتحدة في جميع المناطق التي تغطيها مراكز التعاون الإقليمية (آسيا والمحيط الهادئ)، ومنطقة البحر الكاريبي، وشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي، وأمريكا اللاتينية، والشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا، وغرب ووسط أفريقيا)، بما في ذلك من خلال تنظيم دورات لبناء القدرات للمنسقين المقيمين ومكاتب التعاون الإنمائي. وعلاوة على ذلك، واصلت مراكز التعاون الإقليمية تحديد الثغرات والاحتياجات لدى الأطراف من خلال جمع البيانات عن طريق المشاورات الدورية مع جهات التنسيق الوطنية ومراكز الخدمة الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية واتفاق باريس.

## الجدول 2

### أبرز الإنجازات في تنفيذ العمل المناخي الشامل والمؤثر في عام 2025

| أبرز الإنجازات   | مجال العمل   |
|--|--|
| تقديم الدعم لرئاسة مؤتمر الأطراف في دورته الثلاثين وللمؤازرين الرفيعة المستوى للعمل المناخي في وضع الرؤية الخمسية لخطة العمل العالمية المتعلقة بالمناخ للفترة 2026-2030؛ وتنظيم فعالية رفيعة المستوى حول العمل المناخي العالمي؛ وإصدار <i>حولية العمل المناخي العالمي لعام 2025</i> ؛ والبدء بالجهود الرامية إلى إعادة تطوير بوابة العمل المناخي العالمي؛ وحتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2025، قبول أكثر من 4 000 منظمة مراقبة في عملية الاتفاقية الإطارية؛ وتقديم الدعم لـ 123 فعالية جانبية خلال الدورة الثانية والسنتين للهيئتين الفرعيتين، و 338 فعالية جانبية خلال مؤتمر بيليم، و 100 من المعارض التي شاركت فيها منظمات مراقبة، و 126 نشاطاً في مجال الدعوة نظمها منظمات مراقبة                                       | العمل المناخي العالمي ومشاركة أصحاب المصلحة من غير الأطراف         |
| إجراء حوار عالمي حول دمج تدابير التصدي في المساهمات المحددة وطنياً؛ وإصدار ورقات تقنية، ودراسات حالات فردية، ووضع وحدة التعلم الإلكتروني والأدوات ذات الصلة؛ وتقديم الدعم لاعتماد خطة عمل بيليم للمساائل الجنسانية للفترة 2026-2034؛ وتنفيذ تدابير تيسير الوصول في الدورة الثانية والسنتين للهيئتين الفرعيتين والدورة الثلاثين لمؤتمر الأطراف؛ وتنظيم الأنشطة والفعاليات المقررة وغيرها في إطار قطب العمل من أجل التمكين المناخي ومبادرة "إشراك الشباب في بناء القدرات" (Youth4Capacity)؛ وتقديم الدعم للمؤازرين الشباب للعمل المناخي الذين عيّنتهم الرئاسة؛ وإحراز تقدم في العمل المضطلع به في إطار خطة عمل باكو لمنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية خلال لقاءات أصحاب المعارف واجتماعات المائدة المستديرة للشباب | الإدماج الاجتماعي، والانتقال العادل، والتواصل مع المجتمعات المحلية |
| بلغ إجمالي عدد متابعي قنوات التواصل الاجتماعي التابعة للاتفاقية الإطارية 3,57 ملايين متابع حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2025؛ واعتمد أكثر من 200 صحفي لتغطية الدورة الثانية والسنتين للهيئتين الفرعيتين وأكثر من 3 900 صحفي لتغطية الدورة الثلاثين لمؤتمر الأطراف؛ وبيّنت المؤتمرات الصحفية والفعاليات الرئيسية مباشرةً وأُتيحت للمشاهدة حسب الطلب؛ وقدم الدعم لضمان المشاركة   | نشر المعلومات الوقائية في الوقت المناسب                            |

العالمية؛ ووُزعت إخطارات إعلامية وجدول زمنية يومية ومواد موجزة لدعم التغطية الإعلامية الدقيقة وفي الوقت المناسب؛ وأدخلت تحسينات على الخاصيات الوظيفية للموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية، حيث تم إطلاق نسخة تجريبية من أداة مدعومة بالذكاء الاصطناعي للبحث عن الوثائق

النهوض بالتحول والتحديث في المجال الرقمي من خلال نشر السجل المؤقت للألية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس؛ وإطلاق بوابة الخدمة الذاتية للمبادرات، التي تتيح للمستخدمين الإبلاغ عن المسائل المتعلقة بالنظام وتتبعها، وذلك في إطار عملية إعادة تطوير بوابة العمل المناخي العالمي؛ وإطلاق النسخة الأولية من مركز البيانات المناخية التابع للاتفاقية الإطارية؛ وإيقاف تشغيل النظم القيمة

النظم الرقمية ونظم البيانات

ملاحظة: يقدم هذا الجدول معلومات تكمّل النص الوارد في الفصل الرابع أعلاه.

## خامساً - الأداء المالي، والتأهب المؤسسي، والقدرة على الصمود

33- ظلت الإدارة المالية سليمة في عام 2025، حيث جاءت النفقات متوافقة مع التمويل المعتمد. ففي عام 2025، انتقلت الأطراف على زيادة الميزانية الأساسية لفترة السنتين 2026-2027 إلى 81,5 مليون يورو، بزيادة قدرها 10 في المائة مقارنة بميزانية فترة السنتين 2024-2025، مما أكد ضرورة تزويد الأمانة بموارد كافية. وفي الوقت نفسه، أصدر مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة رأياً غير مشفوع بتحفظات بشأن البيانات المالية لعام 2024، مؤكداً سلامة الإدارة المالية. ونفذت الأمانة أيضاً ما نسبته 67 في المائة من التوصيات المتعلقة الصادرة عن مجلس مراجعي الحسابات، وأصدرت أول بيان لها بشأن إجراءات الرقابة الداخلية.

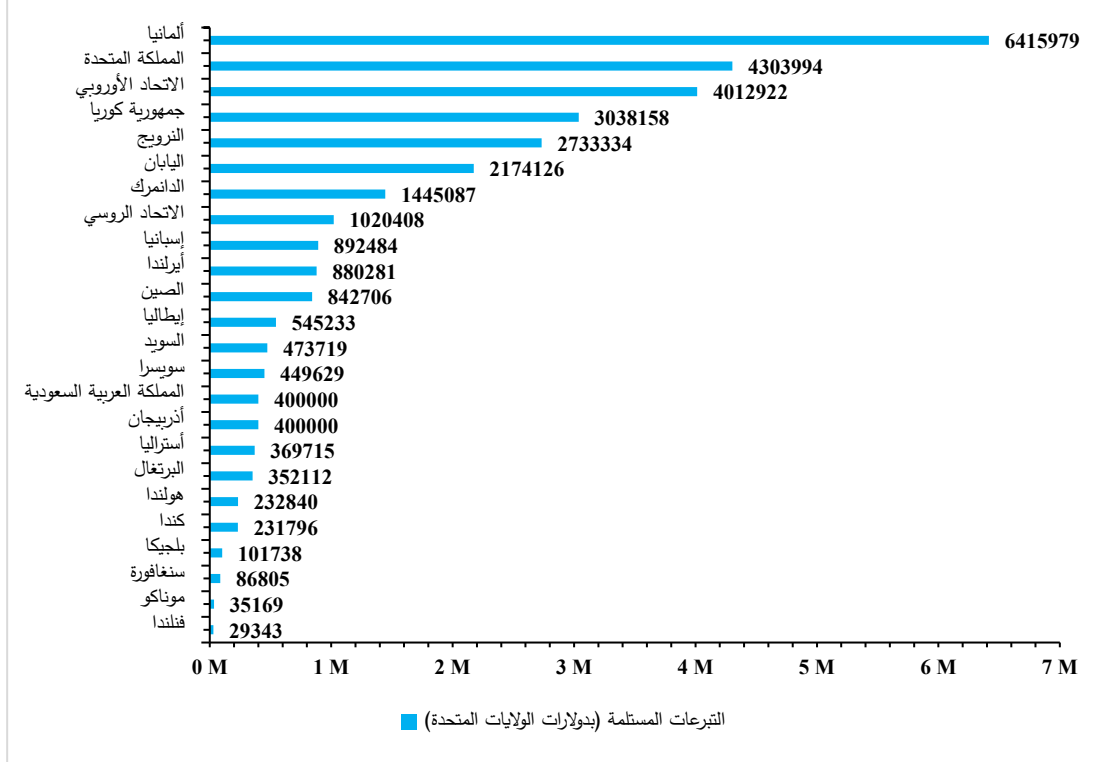
34- وجاءت نفقات الميزانية الأساسية متوافقة مع التمويل المعتمد، في حين بلغت مساهمات الأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف في الأنشطة التكميلية 97 في المائة من مستوى التبرعات السنوية، مما يعكس قوة الدعم المقدم. وسيظل التمويل المستدام الذي يمكن التنبؤ به أمراً بالغ الأهمية في ظل قيام الأمانة بتحمل أعباء عملها المتزايدة، بما في ذلك تنفيذ الأنشطة المتعلقة بحزمة بيليم السياسية، وإطار الشفافية المعزز، وتفعيل المادة 6 من اتفاق باريس.

35- وبلغت المساهمات في الميزانية الأساسية لعام 2025 ما قدره 25,9 مليون يورو، وكانت 10,4 ملايين يورو منها مستحقة السداد في 31 كانون الأول/ديسمبر 2025. وظلت التبرعات عنصراً جوهرياً، حيث تم تلقي 37,2 مليون يورو للأنشطة التكميلية و3,7 ملايين يورو لدعم المشاركة في عملية الاتفاقية الإطارية، قدمت الأطراف ما نسبته 68 في المائة منها في حين قدم أصحاب المصلحة من غير الأطراف ما نسبته 32 في المائة منها. ومن بين الحكومات التي قدمت تبرعات (انظر الشكل 3) إلى الأمانة في عام 2025 حكومات كل من الاتحاد الروسي، وأذربيجان، وإسبانيا، وأستراليا، وألمانيا، وأيرلندا، وإيطاليا، والبرتغال، وبلجيكا، وجمهورية كوريا، والدانمرك، وسنغافورة، والسويد، وسويسرا، والصين، وفنلندا، وكندا، والمملكة العربية السعودية، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ومملكة هولندا، وموناكو، والنرويج، وهولندا، واليابان، كما وردت تبرعات من الاتحاد الأوروبي. واستضاف جناح الاتفاقية الإطارية

في مؤتمر الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ الذي عُقد في بيليم أكثر من 20 فعالية ضمت ما يزيد عن 1 000 مشارك، مما وفر حيزاً تعاونياً لتشجيع الشراكات والوقوف على فرص تعبئة الموارد.

الشكل 3

### التبرعات المقدمة من الأطراف في السنة المالية 2025



36- وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2025، بلغ عدد موظفي الأمانة 457 موظفاً (430 موظفاً بعقود محددة المدة، و27 موظفاً بعقود مؤقتة)، وشكلت النساء 58 في المائة والرجال 42 في المائة منهم. وتم تحقيق التوازن بين الجنسين على مستوى المديرين وما فوق. وبشكل عام، كان ما نسبته 55 في المائة من الموظفين من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية وما نسبته 45 في المائة منهم من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، في حين شغل ما نسبته 66 في المائة من الموظفين وظائف من الفئة الفنية و34 في المائة منهم وظائف من فئة الخدمات العامة. واضطلعت الأمانة بمهامها بدعم من المترربين الداخليين والخبراء الاستشاريين والمتعاقدين الأفراد والموظفين الفنيين المبتدئين.

37- وتم تعزيز التأهب المؤسسي للأمانة من خلال اتخاذ تدابير تهدف إلى تحديث القوة العاملة، وتبسيط الإجراءات الإدارية، وتطوير النظم الرقمية وترتيبات الأمن السيبراني، وتنفيذ مبادرات تتعلق بثقافة المنظمة من أجل النهوض بالتعاون والمساءلة والممارسات التي تركز على الموظفين.

38- وقدمت الأمانة الدعم للفعاليات الواسعة النطاق، بما في ذلك جلسات هيئات الإدارة والهيئتين الفرعيتين. وبالنسبة للفعاليات الأصغر حجماً، ساهم نظام التسجيل الرقمي الموحد في تبسيط إجراءات الاعتماد، ووضع الجداول الزمنية، وتلك المتعلقة باللوجستيات والسفر، في حين تم تجميع الفعاليات المختلطة في أيام محددة بُغية الحد من تضارب المواعيد وتوسيع نطاق المشاركة. وعلى الصعيد التشغيلي، تم تجهيز أكثر من 540 طلباً من طلبات الشراء، ونشرت منصة المحفوظات الرقمية للاتفاقية الإطارية أكثر من 60 000 صفحة و5 000 ساعة من المواد السمعية والبصرية، مما أسهم في تحسين الشفافية والذاكرة المؤسسية. وعلاوة على ذلك، قامت الأمانة بتعويض انبعاثات غازات الدفيئة الصادرة

عن 16 من مؤسسات الأمم المتحدة من خلال شراء وحدات خفض الانبعاثات المعتمد في إطار صندوق التكيف وإلغاء هذه الوحدات.

39- واستمر الابتكار والتحول الرقمي في رسم ملامح عمل الأمانة، حيث ركزت المنظمة على ضمان التشغيل الموثوق والتحديث التدريجي لخدماتها الرقمية، بما في ذلك إيقاف تشغيل البنى التحتية والتطبيقات القديمة أو التي لم يعد يتم دعمها، واستبدالها بحلول حديثة. وأحرز تقدم في التحول الرقمي من خلال نشر الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس، وإدخال تحسينات على أدوات الإبلاغ والاستعراض بموجب إطار الشفافية المعزز، والمرحلة الأولى من تطوير مركز البيانات المناخية التابع للاتفاقية الإطارية. وركزت الإجراءات المتخذة على نطاق المنظمة على تنفيذ تدابير الأمن السيبراني ذات الأولوية، ووضع الترتيبات الأولية للحوكمة والإرشادات الخاصة بأدوات الذكاء الاصطناعي، وتحديث المنصات القديمة أو إيقاف تشغيل المنصات التي يتم استبدالها بمنتجات رقمية أحدث، وتوحيد خدمات إدارة المستخدمين والوصول من أجل توفير وصول أسهل وأكثر أماناً إلى جميع نظم الأمانة ذات الصلة من خلال تسجيل دخول واحد، وإدخال تحسينات محددة الأهداف على المنصات الشبكية لتحسين إمكانية الوصول إلى المعلومات. وفي الوقت نفسه، ظل التحسين المستمر للموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية والمحتويات الرقمية الأخرى من الأولويات، وذلك بهدف الترويج للتفاعل مع جمهور واسع وتحسين إمكانية الوصول إلى المعلومات.

40- وتستند ثقافة المنظمة السائدة في الأمانة إلى قيم الأمم المتحدة المتمثلة في النزاهة، والتواضع، والشمول، والتخلي بالإنسانية، وتدعمها آليات الحوكمة التي تشجع على المساءلة، والمشاركة في وضع النهج وأساليب العمل الداخلية والخارجية، وذلك من أجل تحسين الكفاءة والممارسات التي تركز على الموظفين. وعلى الصعيد الخارجي، تُوطد هذه المعايير مدونة قواعد السلوك الخاصة بأنشطة اتفاقية المناخ<sup>(16)</sup>، التي تنص على اتباع نهج عدم التسامح إطلاقاً مع التحرش والتمييز، وذلك لضمان التواصل في جو من الاحترام والأمان بين الأطراف وأصحاب المصلحة من غير الأطراف. وعملت الأمانة على تعزيز تطبيق أساليب عمل رقمية ومبتكرة وقائمة على الأدلة داخل المنظمة، مدعومة بتدابير تهدف إلى تحسين مهارات القوة العاملة، وتنمية المهارات القيادية، وزيادة شمولية عمليات صنع القرار، والتعلم المتواصل. وتعمل هذه التدابير مجتمعةً على تقوية القدرة على التكيف، والحد من المخاطر المؤسسية، وتحسين التأهب لتلبية متطلبات التنفيذ المتزايدة المرتبطة بدعم عمل الأطراف في إطار عملية الاتفاقية الإطارية.

41- وظهرت في عام 2025 فرص لتوظيف القدرة المؤسسية على الصمود بشكل أكبر، بما في ذلك زيادة مرونة القوة العاملة من خلال تمكين الموظفين من تكييف مهاراتهم وأدوارهم وترتيبات عملهم استجابةً للولايات المتغيرة. والنهوض بالتحديث الرقمي؛ وتوسيع نطاق قدرات الأمن السيبراني والأتمتة والذكاء الاصطناعي المسؤول. وبذلت الأمانة، ولا تزال تبذل، قصارى جهدها لضمان توفر موارد مستقرة لأنشطتها، وصون سلامة المعلومات والمعارف المؤسسية، وحماية السجلات التاريخية، وتقديم الدعم المستمر للأطراف فيما يتعلق بالأنشطة المقررة، مما يعزز الشفافية والتنسيق والقدرة على التكيف داخل المنظمة وخارجها، ويحسن الاتساق في العمليات الداخلية والتفاعلات الخارجية. ويمكن الاطلاع على لمحة عامة عن أنشطة الأمانة المقررة لعام 2026 على الصفحة الشبكية المكملة لهذا التقرير.

(16) متاحة عبر الرابط التالي: <https://unfccc.int/about-us/code-of-conduct-for-unfccc-conferences-meetings-and-events>.

## روابط تُحيل إلى مزيد من المعلومات ذات الصلة بهذا التقرير

| المجال   | الصفحة الشبكية  |
|--|---|
| منتدى ديربان الرابع عشر بشأن بناء القدرات  | <a href="https://unfccc.int/event/14th-durban-forum-on-capacity-building">https://unfccc.int/event/14th-durban-forum-on-capacity-building</a>   |
| منتدى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل لعام 2025 بشأن تسريع وتيرة العمل المناخي وبناء القدرة على الصمود من خلال تمويل النظم الغذائية والزراعة المستدامة | <a href="https://unfccc.int/event/2025-forum-of-the-standing-committee-on-finance">https://unfccc.int/event/2025-forum-of-the-standing-committee-on-finance</a>   |
| الملقى السابع لبناء القدرات  | <a href="https://unfccc.int/topics/capacity-building/events-meetings/capacity-building-hub/7th-capacity-building-hub">https://unfccc.int/topics/capacity-building/events-meetings/capacity-building-hub/7th-capacity-building-hub</a>   |
| سجل البلاغات المتعلقة بالتكيف  | <a href="https://unfccc.int/ACR">https://unfccc.int/ACR</a>   |
| منشورات لجنة التكيف  | <a href="https://unfccc.int/topics/adaptation-and-resilience/resources/publications-adaptation-committee">https://unfccc.int/topics/adaptation-and-resilience/resources/publications-adaptation-committee</a>   |
| جائزة تسخير الذكاء الاصطناعي في العمل المناخي  | <a href="https://aica.awardsplatform.com">https://aica.awardsplatform.com</a>   |
| المنتدى المعني بتسخير الذكاء الاصطناعي في العمل المناخي لعام 2025  | <a href="https://unfccc.int/tteclear/tec/aica_forum">https://unfccc.int/tteclear/tec/aica_forum</a>   |
| السجل المؤقت للآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس  | <a href="https://unfccc.int/process-and-meetings/the-paris-agreement/article-6/article-64-pacm/registry">https://unfccc.int/process-and-meetings/the-paris-agreement/article-6/article-64-pacm/registry</a>   |
| "خارطة طريق باكو - بيليم لتعبئة 1,3 تريليون دولار"   | <a href="https://unfccc.int/documents/650953">https://unfccc.int/documents/650953</a>   |
| برنامج بيليم للتنفيذ المتعلق بالتكنولوجيا  | <a href="https://unfccc.int/tteclear/support/technology-implementation-programme.html">https://unfccc.int/tteclear/support/technology-implementation-programme.html</a>   |
| "خارطة طريق باكو - بيليم لتعبئة 1,3 تريليون دولار": فهرس المبادرات وأفضل الممارسات   | <a href="https://unfccc.int/documents/650954">https://unfccc.int/documents/650954</a>   |
| أسبوع المناخ الأول لعام 2025   | <a href="https://unfccc.int/topics/climate-weeks/climate-week-may-2025">https://unfccc.int/topics/climate-weeks/climate-week-may-2025</a>   |
| أسبوع المناخ الثاني لعام 2025  | <a href="https://unfccc.int/topics/climate-weeks/climate-week-september-2025">https://unfccc.int/topics/climate-weeks/climate-week-september-2025</a>   |
| يوم معلومات الأرض لعام 2025 - فعالية مقررة   | <a href="https://unfccc.int/event/earth-information-day-2025-mandated-event">https://unfccc.int/event/earth-information-day-2025-mandated-event</a>   |
| معلومات مسبقة عن التمويل المناخي لفترة ما بعد عام 2020 (الفقرة 5 من المادة 9 من اتفاق باريس)   | <a href="https://unfccc.int/topics/climate-finance/workstreams/ex-ante-climate-finance-information-post-2020-article-95-of-the-paris-agreement#tab_home">https://unfccc.int/topics/climate-finance/workstreams/ex-ante-climate-finance-information-post-2020-article-95-of-the-paris-agreement#tab_home</a> |
| الحوار العالمي الخامس والفعالية التي تركز على الاستثمار في إطار برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ؛                                       | <a href="https://unfccc.int/event/fifth-global-dialogue-and-investment-focused-event-under-the-sharm-el-sheikh-mitigation-ambition-and">https://unfccc.int/event/fifth-global-dialogue-and-investment-focused-event-under-the-sharm-el-sheikh-mitigation-ambition-and</a>                                   |
| صندوق مواجهة الخسائر والأضرار  | <a href="https://unfccc.int/fund-for-responding-to-loss-and-damage">https://unfccc.int/fund-for-responding-to-loss-and-damage</a>   |
| خطة العمل العالمية المتعلقة بالمناخ للفترة 2026-2030: رؤية خمسية لتسريع وتيرة التنفيذ  | <a href="https://unfccc.int/documents/652935">https://unfccc.int/documents/652935</a>   |

|   |   |
|---|---|
| <a href="https://unfccc.int/ttclear/tna">https://unfccc.int/ttclear/tna</a>   | معلومات عن عملية تقييم الاحتياجات التكنولوجية   |
| <a href="https://unfccc.int/KCI/documents">https://unfccc.int/KCI/documents</a>   | تقارير لجنة خبراء كاتوفيتسه المعنية بتأثيرات تنفيذ تدابير التصدي، ووثائقها، والموارد الأخرى المتصلة بها                                 |
| <a href="https://lcipp.unfccc.int/calendar-of-events">https://lcipp.unfccc.int/calendar-of-events</a>   | فعاليات منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية  |
| <a href="https://unfccc.int/response-measures/e_learning_course_RM">https://unfccc.int/response-measures/e_learning_course_RM</a>   | دورة تدريبية بشأن تأثير تنفيذ تدابير التصدي   |
| <a href="https://unfccc.int/LEG#meetings">https://unfccc.int/LEG#meetings</a>   | اجتماعات وحلقات عمل فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نموا   |
| <a href="http://unfccc.int/nwp/laki">http://unfccc.int/nwp/laki</a>   | مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف  |
| <a href="https://unfccc.int/documents/648945">https://unfccc.int/documents/648945</a>   | تحديد الإرشادات التقنية والمواد التدريبية لدعم لتنفيذ إطار الإمارات العربية المتحدة للقدرة على تحمل آثار تغير المناخ على الصعيد العالمي |
| <a href="https://napcentral.org/">https://napcentral.org/</a>   | منصة خطط التكيف الوطنية   |
| <a href="https://unfccc.int/event/nap-expo-2025">https://unfccc.int/event/nap-expo-2025</a>   | معرض خطط التكيف الوطنية لعام 2025   |
| <a href="https://napcentral.org/nap-guidelines">https://napcentral.org/nap-guidelines</a>   | المبادئ التوجيهية التقنية الخاصة بخطط التكيف الوطنية  |
| <a href="https://unfccc.int/NBF-Project">https://unfccc.int/NBF-Project</a>   | مشروع التمويل القائم على الاحتياجات   |
| <a href="https://unfccc.int/event/18th-nairobi-work-programme-focal-point-forum-mandated-event">https://unfccc.int/event/18th-nairobi-work-programme-focal-point-forum-mandated-event</a>   | المنتدى الثامن عشر لجهات تنسيق برنامج عمل نيروبي  |
| <a href="https://www.unfccc.int/topics/resilience/resources/documents-on-the-nairobi-work-programme">https://www.unfccc.int/topics/resilience/resources/documents-on-the-nairobi-work-programme</a>   | الوثائق الرسمية والمنتجات المعرفية لبرنامج عمل نيروبي   |
| <a href="https://unfccc.int/topics/adaptation-and-resilience/workstreams/nairobi-work-programme-nwp/workshops-meetings-nairobi-work-programme">https://unfccc.int/topics/adaptation-and-resilience/workstreams/nairobi-work-programme-nwp/workshops-meetings-nairobi-work-programme</a> | حلقات عمل برنامج عمل نيروبي واجتماعاته  |
| <a href="https://www.unfccc.int/nwp/workstreams">https://www.unfccc.int/nwp/workstreams</a>   | مسارات عمل برنامج عمل نيروبي  |
| <a href="https://unfccc.int/event/ocean-and-climate-change-dialogue-2025-mandated-event">https://unfccc.int/event/ocean-and-climate-change-dialogue-2025-mandated-event</a>   | الحوار المتعلق بالمحيط وتغير المناخ لعام 2025   |
| <a href="https://unfccc.int/pccb-network">https://unfccc.int/pccb-network</a>   | شبكة لجنة باريس المعنية ببناء القدرات ولجنة باريس المعنية ببناء القدرات   |

| الصفحة الشبكية  | المجال   |
|---|--|
| <a href="https://unfccc.int/ttclear/support/poznan-strategic-programme.html">https://unfccc.int/ttclear/support/poznan-strategic-programme.html</a>   | برنامج بوزنان الاستراتيجي لنقل التكنولوجيا   |
| <a href="https://unfccc.int/documents/653266">https://unfccc.int/documents/653266</a>   | دليل رؤساء الجلسات لعملية الاتفاقية الإطارية   |
| <a href="https://unfccc.int/response-measures/workshops-and-events">https://unfccc.int/response-measures/workshops-and-events</a>   | حلقات عمل وفعاليات بشأن تدابير التصدي  |
| <a href="https://unfccc.int/event/seventeenth-meeting-of-the-research-dialogue-mandated-event">https://unfccc.int/event/seventeenth-meeting-of-the-research-dialogue-mandated-event</a>   | الاجتماع السابع عشر للحوار البحثي  |
| <a href="https://unfccc.int/topics/climate-finance/previous-workstreams/sharm-el-sheikh-dialogue#tab_home">https://unfccc.int/topics/climate-finance/previous-workstreams/sharm-el-sheikh-dialogue#tab_home</a>   | حوار شرم الشيخ بشأن نطاق الفقرة 1(ج) من المادة 2 من اتفاق باريس وتكاملها مع المادة 9 من الاتفاق                  |
| <a href="https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/mitigation-work-programme">https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/mitigation-work-programme</a>   | برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ  |
| <a href="https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/sharm-el-sheikh-mitigation-ambition-and-implementation-work-programme-mwp/sixth-global-dialogue-and-investment-focused-event-under-the-sharm-el-sheikh-mitigation-ambition-and">https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/sharm-el-sheikh-mitigation-ambition-and-implementation-work-programme-mwp/sixth-global-dialogue-and-investment-focused-event-under-the-sharm-el-sheikh-mitigation-ambition-and</a> | الحوار العالمي السادس والفعالية التي تركز على الاستثمار في إطار برنامج عمل شرم الشيخ بشأن طموح التخفيف والتنفيذ؛ |
| <a href="https://napcentral.org/submitted-NAPs">https://napcentral.org/submitted-NAPs</a>   | خطط التكيف الوطنية المقدمة من البلدان النامية الأطراف  |
| <a href="https://unfccc.int/SCF#SCF-Meetings">https://unfccc.int/SCF#SCF-Meetings</a>   | اجتماعات اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل   |
| <a href="https://unfccc.int/ttclear/tec/documents.html">https://unfccc.int/ttclear/tec/documents.html</a>   | منشورات اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا  |
| <a href="https://unfccc.int/ttclear/tec/workplan">https://unfccc.int/ttclear/tec/workplan</a>   | خطة عمل اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا للفترة 2023-2027   |
| <a href="https://unfccc.int/ttclear/artificial_intelligence">https://unfccc.int/ttclear/artificial_intelligence</a>   | مبادرة آلية التكنولوجيا بشأن تسخير الذكاء الاصطناعي في العمل المناخي   |
| <a href="https://unfccc.int/ttclear/">https://unfccc.int/ttclear/</a>   | مركز تبادل المعلومات التكنولوجية   |
| <a href="https://unfccc.int/NWP/unupp">https://unfccc.int/NWP/unupp</a>   | برنامج الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات   |
| <a href="https://data.unfccc.int/">https://data.unfccc.int/</a>   | مركز بيانات المناخ التابع لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ                                       |
| <a href="https://unfccc.int/documents/653277">https://unfccc.int/documents/653277</a>   | حولية العمل المناخي العالمي لعام 2025: شراكة مراكز للعمل المناخي العالمي   |